

# patron®

## MANUAL DE USUARIO PIPER



*(Información de uso)*

**Manufacturing and Distribution:**

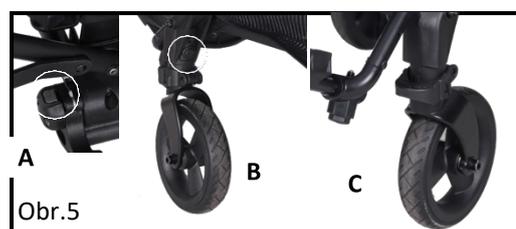
PATRON Bohemia a.s. Českolipská 3419  
CZ- 27601 Mělník, Česká Republika tel.: +420-315 630 111  
fax.: +420-315 630 199  
Info.cz@patro.eu [http:// www.patron.eu](http://www.patron.eu)

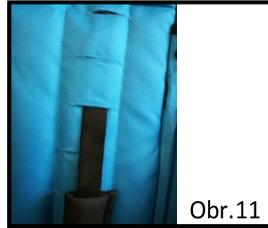
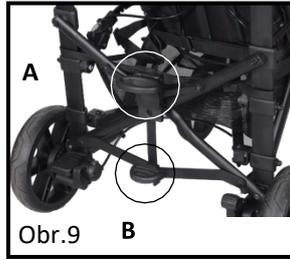
## ESQUEMA



## DESCRIPCIÓN DEL ESQUEMA

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. Empuñadura                        | 11. Ruedas giratorias delanteras            |
| 2. Desbloqueo empuñadura             | 12. Ruedas traseras                         |
| 3. Cinturón de seguridad             | 13. Botones para quitar las ruedas traseras |
| 4. Reposapiernas                     | 14. Palanca de freno                        |
| 5. Bisagra del reposapiernas         | 15. Pedal para desplegar                    |
| 6. Reposapiés                        | 16. Agarre para plegar                      |
| 7. Pasador de bloqueo del reposapiés | 17. Bloqueo de reclinación del respaldo     |
| 8. Botones para quitar el reposapiés | 18. Seguridad en el transporte              |
| 9. Ruedas delanteras                 | 19. Respaldo                                |
| 10. Cerradura giratoria              |   |





## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Medidas en cm y peso en kg.

<b>Altura del respaldo</b>	68
<b>Profundidad del asiento</b>	29
<b>Ancho del asiento</b>	26 / 34
<b>Longitud del reposapiés</b>	24-37
<b>Ángulo del respaldo</b>	90°-125°
<b>Basculación</b>	25°
<b>Longitud total</b>	108
<b>Ancho total</b>	59
<b>Altura total con empuñadura</b>	100
<b>Peso</b>	14,5
<b>Carga máxima</b>	50
<b>Longitud del cochecito plegado</b>	102
<b>Ancho del cochecito plegado</b>	33
<b>Altura del cochecito plegado</b>	28

## PRESENTACIÓN

Queridos clientes,

Lean atentamente este documento antes de utilizar este producto por primera vez. Siga todas las instrucciones de seguridad indicadas en este documento. Si tiene alguna pregunta sobre el producto y su uso adecuado, póngase en contacto con personal profesional o un centro de servicio. Informe inmediatamente de cualquier evento adverso grave relacionado con el producto o de cualquier deterioro en la salud del usuario en relación con el uso del producto, al distribuidor oficial del producto en su país o al fabricante del producto.

Para obtener la información más reciente sobre seguridad y/o retirada de este producto, así como la declaración de conformidad del producto, comuníquese con el distribuidor oficial del producto en su país o con el fabricante del producto. Guarde este documento en un lugar seguro para futuras referencias.

## SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS:

¡ATENCIÓN! ¡Cualquier peso que se añada a la empuñadura (bolsa,...) afecta a la estabilidad del cochecito!  
¡Nunca deje a su hijo desatendido!

Presión de aire de los neumáticos recomendado: 180 kPa

¡El cierre de Velcro para el reposapiés debe sujetarse correctamente durante el uso del cochecito!

¡ATENCIÓN! No introducir los dedos en las partes móviles durante la manipulación del cochecito.

¡ATENCIÓN! ¡No deje nunca al niño sin supervisión! Incluso si los cinturones y frenos están en uso.

¡ATENCIÓN! Comprobar antes de su uso que todos los sistemas de cierre están correctamente cerrados y todos los sistemas de seguridad son correctamente utilizados.

¡ATENCIÓN! Comprobar antes de su uso que el asiento está correctamente acoplado al chasis.

¡ATENCIÓN! El asiento no es recomendable para niños menores de 6 meses.

¡ATENCIÓN! Este producto no debe utilizarse mientras corre o practica patinaje en línea.

¡ATENCIÓN! El asiento no debe utilizarse como silla de coche en vehículos a motor.

¡ATENCIÓN! Lea atentamente este manual antes del primer uso del cochecito, y guárdelo para posteriores consultas. La seguridad del niño puede estar en peligro en caso de no seguir las instrucciones y advertencias de seguridad mencionadas en el manual de instrucciones.

## PRODUCTO - DESCRIPCIÓN, CARACTERÍSTICAS, IDENTIFICACIÓN:

Ha recibido un producto que está determinado para un uso cotidiano versátil en exteriores, así como en interiores en el hogar. Antes de usar el producto por primera vez, infórmese bien de cómo usarlo, cómo manejarlo, cómo funciona, todas las características del producto, para evitar cualquier posibilidad de lesión. En particular, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

- Todos los usuarios y/o sus acompañantes deben ser capacitados por personal calificado sobre cómo operar con el producto. Los usuarios y/o sus acompañantes están obligados a leer y conocer, en particular, los riesgos residuales de este producto, en relación con las instrucciones de seguridad dadas en este documento.
- El producto ha sido adaptado a las necesidades individuales del usuario. Los cambios adicionales solo pueden ser realizados por personal calificado.
- Le recomendamos que compruebe la personalización del producto una vez al año para garantizar una configuración óptima del producto para los usuarios. Especialmente para usuarios con anatomía cambiante (p. ej., peso y dimensiones corporales), se recomienda ajustar al menos una vez cada seis meses.
- Su producto específico puede diferir de las variantes que se muestran aquí. En particular, no todos los accesorios opcionales descritos en este documento están montados en su producto.
- El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios técnicos en el diseño descrito en este manual.

## **Características del producto:**

Este producto está clasificado como un dispositivo terapéutico no invasivo de clase 1. El producto está diseñado para uso a corto y largo plazo. El producto está controlado por un acompañante y se utiliza para transportar niños con la ayuda de otra persona. El producto está diseñado para usarse sobre una superficie sólida en interiores y exteriores.

El producto es utilizado por niños con limitación temporal o permanente de la capacidad para caminar, incapaces de caminar o mantenerse de pie. El producto es adecuado para usuarios cuya anatomía (p. ej., dimensiones corporales y peso) permita el uso de este producto para el propósito dado y cuya piel esté intacta. El producto solo debe utilizarse junto con los accesorios especificados en el formulario de pedido. El fabricante de este producto no asume ninguna responsabilidad por combinaciones con dispositivos médicos y/o accesorios de otros fabricantes. Solo se permiten combinaciones de productos evaluadas en términos de su eficacia y seguridad. Esta combinación de producto y accesorio debe estar permitida y estipulada en el acuerdo de combinación de productos.

Indicaciones: restricción leve a severa o completa del movimiento del usuario.

Contraindicaciones: no se conocen contraindicaciones absolutas. Contraindicaciones relativas: falta de condiciones previas físicas o mentales, daño superficial significativo del tejido superficial (por ejemplo, piel, etc.).

Contraindicaciones para acompañante: excepcionalmente, los siguientes fenómenos pueden ocurrir al acompañante durante el uso del producto: dolor en los músculos del cuello, dolor en los músculos y articulaciones, trastornos circulatorios, riesgo de úlceras por presión. En caso de estos fenómenos o problemas acompañantes, póngase en contacto con su médico o terapeuta.

## **IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO**

Información en la etiqueta del producto:

	Número de identificación comercial global. Según el estándar GS1 = UDI-DI – Identificador único de dispositivo - Identificador de dispositivo.
	Número de serie. De acuerdo con el estándar GS1 = UDI-PI - Identificador único de dispositivo - Identificador de producción.
	Identificación del productor – versión del producto
<b>Mod.:</b>	Versión del producto / texto
<b>Spec.:</b>	Versión de producto / versión de color
	Productor - dirección

Fecha de producción: el número de serie (primeros 3 dígitos) incluye la fecha de producción (“253” = 253.- meses desde el 01.01.2000 = enero 2021)

## **SEGURIDAD Y PROTECCIÓN:**

- El cuidador debe estar familiarizado con las instrucciones de este manual.
- Debe ser solicitado asesoramiento médico profesional sobre la idoneidad de este producto antes de utilizar este producto.
- Asegúrese siempre, antes de ponerlo en marcha, que el niño está cómodo, y que la ropa y mantas etc., estén bien colocados, para que no caigan sobre las ruedas.
- El cochecito no debe usarse como asiento de coche durante un viaje en automóvil o autobús.
- Asegúrese de que el niño no obstruye ninguna de las partes móviles antes de realizar ajustes para evitar cualquier lesión.
- Asegúrese que el asiento y el respaldo están bien acoplados para evitar movimientos repentinos incontrolados.
- La silla de paseo NO DEBE utilizarse como asiento para un niño mientras viaja en un vehículo de motor o en un autobús si el vehículo no está equipado para ello y si la silla de paseo no es un

modelo de prueba de choque de acuerdo con los requisitos de ISO 7176-19 o adicionalmente de ANSI /RESNA WC-4:2012 Sección 19 Anexo A.

- No permita que el niño suba y baje solo del cochecito.
- Aplicar siempre los frenos de estacionamiento al subir y bajar el niño del cochecito.
- El cochecito no está diseñado para ser utilizado en escaleras.
- Asegúrese que las fijaciones, la barra de seguridad y otro equipamiento son colocados y ajustados correctamente.
- No levantarse de pie sobre el reposapiés.
- Los frenos deben accionarse siempre que el cochecito no esté en movimiento.
- Aprender el funcionamiento siempre con el cochecito vacío.
- El cuidador debe tomar precauciones contra el peligro de incendio. En edificios, compruebe la ubicación de las salidas de emergencia y asegúrese que ha comprendido el funcionamiento.
- No permita que los niños jueguen o se cuelguen del cochecito.
- Durante la conducción preste especial atención, para evitar cualquier situación o colisiones peligrosas.
- No sobrecargue el cochecito. La sobrecarga del chasis, asiento, bolsa o cesta provoca una reducción de la estabilidad del cochecito.
- Preste especial atención cuando manipule el cochecito para no lastimarse ni usted ni el niño.
- Si es posible, siempre utilice rampas o elevadores para superar cualquier obstáculo de acceso.
- Siempre levante el cochecito entre dos personas.
- Nunca transporte el cochecito cuando usted y/o el ayudante no estén seguros de poder garantizar la seguridad del niño.
- Al conducir el cochecito por la carretera, siga todas las normas de tráfico.
- No utilice el cochecito para ningún otro propósito que no sea para el que está diseñado.
- El cochecito está diseñado para transportar a un solo niño.
- No utilice ningún otro accesorio que no sean los originales de Patron diseñados para este producto.
- Al plegar y desplegar el cochecito, las instrucciones de uso deben seguirse al pie de la letra, para evitar que cualquier daño en el montaje pueda afectar a la estabilidad del producto.
- En el caso de un defecto aparente, que limite la seguridad del producto (p. ej. daño en el chasis, partes que se caen o otros defectos visibles, roturas, etc.) es necesario dejar de usar el producto inmediatamente y contactar su distribuidor oficial local o centro de servicio.
- La empresa PATRON no se hace responsable de los daños causados por el uso de otros accesorios que nos son los originales de PATRON suministrados por esta empresa.
- La empresa PATRON no se hace responsable de los daños y accidentes causados por un uso inadecuado de este producto.

## **INSTRUCCIONES DE USO**

### **1) Desplegar y ajustar el cochecito:**

#### **Desplegar el cochecito:**

Poner el cochecito plegado en el suelo.

Para montar las ruedas giratorias delanteras: insértelas y empújelas en el eje hasta que escuche un "clic" que indica que la rueda está bloqueada.

Para montar las ruedas traseras: inserte cada eje de la rueda en la moldura y presione hasta que escuche un "clic" que indica que la rueda está bloqueada.

Libere el seguro para el transporte (elemento 18). Abra el cochecito y colóquelo en posición vertical (imagen 10a). **Compruebe la posición de las hebillas de plástico del cinturón de 5 puntos para evitar que se atasquen y posteriormente se rompan durante el plegado.** Sitúese entre las ruedas traseras del cochecito y, con el pie, presione el pedal (imagen 9b) para desplegarlo hasta que escuche un "clic", que indica que está completamente abierto y bloqueado. A continuación, tire de la empuñadura hacia arriba (imagen 8) hasta que escuche un "clic".

Colocar el reposapiés: coloque el reposapiés en el soporte de ambos lados de la parte delantera del chasis y presiónelo hasta que escuche un "clic". Apriete el reposapiés para asegurarse de que esté bien instalado.

### **Plegar el cochecito:**

Accione el freno de estacionamiento.

Para quitar el reposapiés: retire el reposapiés presionando los botones en ambos lados de la parte delantera del chasis (imagen 6). Desbloquee el respaldo (imagen 7) y reclínelo a la posición vertical. Presione el botón de la empuñadura y tírelo hacia abajo (imagen 8). ¡Si la guía no se puede quitar fácilmente, asegúrese de que el botón esté completamente y correctamente presionado y que la guía esté doblada en la dirección correcta (según la flecha)! Tire de la palanca plegable hacia arriba (imagen 9a). Empuje el cochecito hacia abajo. Asegúrese de que la parte inferior esté plegada mediante el seguro de transporte (imagen 18).

Para quitar las ruedas giratorias delanteras: presione el botón de expulsión de las ruedas delanteras (imagen 5b).

Para quitar las ruedas traseras: presione el botón de liberación de las ruedas traseras (imagen 5a).

### **Tapicería:**

Desembalar el cochecito: se entrega con una funda. Antes del primer uso, es necesario colocar la tapicería en la parte superior del bastidor del chasis. Utilice 4 broches de presión a ambos lados del bastidor del chasis. Presión sobre la cubierta para asegurarse de que esté bien abrochada.

Extracción y colocación de la tapicería: desde la parte superior del chasis, libere la cubierta. A continuación, afloje los cierres de velcro y libere las correas de las hebillas del cinturón de cinco puntos.

Para colocar la tapicería, siga los pasos en orden inverso.

La tapicería del asiento se debe lavar a mano a un máximo de 40 ° C.

### **Ajuste de la altura del reposapiés:**

Retire el bloqueo del reposapiés en ambos lados de la parte delantera del chasis (imagen 2). Ajuste la altura de la plataforma deslizándola adecuadamente en ambos lados para que los tensores queden casi paralelos al asiento del cochecito. No suba el reposapiés demasiado arriba, podría causar una presión incómoda en las nalgas. Luego bloquéelo. Tire del reposapiés para asegurarse de que esté bien abrochado. Escuchará un clic.

### **Freno de estacionamiento:**

Para accionar el freno, presione la palanca de freno de la rueda trasera (imagen 4), tirando hacia delante. Asegúrese que está bloqueado.

Para desactivar el freno de estacionamiento, levante la palanca de freno.

### **Bloqueo de la rueda delantera:**

Si es necesario, las horquillas de la rueda delantera pueden bloquearse para evitar que se giren.

Las ruedas solo se pueden bloquear en la dirección de desplazamiento.

Presione la palanca de bloqueo hacia abajo para bloquear la rueda (imagen 5c).

Asegúrate, con un ligero tirón en las ruedas, de que ambas estén bien bloqueadas.

Para desbloquear las ruedas, coloque la palanca en su posición superior.

### **Ajuste de reposapiernas:**

Presione los botones que se especifican en la imagen 3, ajústelo al ángulo deseado y suelte el botón.

Presione suavemente sobre el soporte para asegurarse de que esté bien sujeto. Escuchará un clic.

Al levantar el soporte de la pantorrilla, la posición se ajusta sin presionar los botones en los lados externos de la bisagra.

### **Reclinación del respaldo:**

Se puede colocar en 6 posiciones distintas (imagen 1)

Sujete el bloqueo de inclinación del respaldo (imagen 7) e incline el respaldo a la posición deseada. Suelte el bloqueo, presione el respaldo hacia abajo para asegurarse de que el respaldo esté asegurado (no posicionable).

### **Equipamiento estándar**

#### **Cinturón de cinco puntos:**

Suelte todos los cierres rápidos de plástico, coloque al niño en la silla de paseo y ajuste la longitud deseada del cinturón. Abróchese el cinturón y tirando del cinturón, asegúrese de que esté seguro.

Regulación de la longitud: coloque al usuario en la silla de paseo, según la altura de los hombros del niño, pase las correas de los hombros por la abertura de la funda (Fig. 11), pase los cinturones por debajo de la funda hasta la abertura del respaldo y empuje la correa para el hombro a través de este orificio (imagen 12).

#### **Cesta:**

Adjuntar con broches de presión al chasis.

### **Equipamiento opcional:**

Reductor integral de asiento

Capota / Capota impermeable

Juego de almohadillas flexibles: almohadillas laterales para el ajuste del ancho del asiento

Saco de invierno

Saco de verano

Reposacabezas ajustable

Este producto se puede suministrar opcionalmente con una muy amplia gama de accesorios de fijación y posicionamiento. Encuentre la guía del usuario de accesorios opcionales en un folleto separado.

## **2) Cochecho en marcha:**

### **Entrar en el cochecho:**

Asegúrese de que los frenos de estacionamiento estén activados. Para facilitar el acceso, se puede quitar el reposapiés. Si es posible, coloque la parte posterior del cochecho contra una pared u objeto inmóvil (otra persona puede bloquear el cochecho); coloque al niño cuidadosamente en el cochecho, abroche el cinturón de seguridad y ajuste el reposapiés. El niño siempre debe sentirse cómodo.

### **Salir del cochecho:**

Active el freno de estacionamiento. Si es necesario, pida ayuda a una persona de confianza para sujetar el cochecho con firmeza. Si es necesario, para facilitar la salida del usuario ajuste la posición del reposapiés. Quite todos los accesorios de fijación y posicionamiento. Quite la barra de seguridad y saque al niño cuidadosamente del cochecho.

### **Superando las aceras y los obstáculos bajos:**

*Bajar* – Coloque las ruedas delanteras hacia el borde de la acera. Sujete las empuñaduras con fuerza, mueva el cochecho hacia atrás y mantenga el equilibrio con las ruedas traseras. Coloque las ruedas traseras sobre el borde de la acera, mueva el cochecho poco a poco con ayuda de las ruedas traseras.

*Subir* – Coloque las ruedas delanteras cerca de la acera. NUNCA choque con las ruedas delanteras con la acera. Sujete las empuñaduras fuertemente, mueva el cochecho hacia atrás y mantenga el equilibrio sobre las ruedas traseras. Conduzca hacia delante y coloque las ruedas delanteras sobre el bordillo. Coloque las ruedas traseras en la parte inferior del borde para iniciar el ascenso.

### **Transporte manual del cochecho:**

- Utilice rampas y ascensores cuando disponga de ellos.
- Si no queda otra alternativa y no puede evitar las escaleras, debe contar con la ayuda de, como mínimo, una persona de confianza.

- No intente subir o bajar solo diversos escalones, a menos que usted y la persona que le ayude estén seguros que controlan totalmente la manipulación.
- Descanse a intervalos regulares, si se siente cansado.
- Las manos del ocupante deben estar dentro del asiento durante el transporte.
- NUNCA levante el cochecito por la barra de seguridad o el reposapiés.

#### Bajar escaleras:

Sujete la empuñadura con fuerza y coloque el cochecito recto, con las ruedas delanteras en el escalón superior. Mueva la empuñadura hacia abajo y apriete el cochecito hacia delante hasta que las ruedas posteriores se encuentren al final del escalón superior. La persona que ayuda se coloca delante, sujetando la parte delantera del chasis. Las dos personas deben levantar el cochecito al mismo tiempo. Bájenlo por las escaleras. Continúen escalón por escalón hasta abajo.

#### Subir escaleras:

Sujete con fuerza la empuñadura y coloque el cochecito recto, con las ruedas traseras contra el último escalón. Sujete la empuñadura hacia atrás y mueva el cochecito hacia delante hasta que las ruedas traseras se encuentren al final del escalón de abajo. La persona que ayuda debe colocarse delante del cochecito y sujetarlo por la parte delantera. Ambas personas deben levantarlo al mismo tiempo. Súbanlo por las escaleras. Continúen escalón por escalón hasta arriba.

#### **Llevar una silla de paseo plegada:**

**Lleve siempre la silla de paseo con la correa de fijación asegurada. Sostenga solo el chasis principal. No se permite sujetar otras partes**

#### **MANTENIMIENTO, ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO:**

- El cochecito ha sido diseñado con la mejor calidad y, con un uso y mantenimiento correctos, es capaz de proporcionar años de servicio sin problemas.
- Inspeccionar periódicamente los dispositivos de bloqueo, los pestillos, el reposapiés y las fijaciones de las juntas para asegurarse de que estén seguros y en perfecto estado de funcionamiento
- Los frenos, las ruedas y los neumáticos están sujetos a desgaste y deben ser reemplazados, si es necesario, por un reparador autorizado por el proveedor del cochecito.
- Se recomienda que el cochecito sea revisado por un concesionario homologado cada 12 meses.
- Se recomienda que después de 24 meses visite un departamento de servicio.
- Si el cochecito está dañado o necesita alguna reparación, diríjase únicamente al distribuidor oficial.
- Sólo pueden utilizarse las piezas de recambio de la marca PATRON.
- Si las partes de su silla de paseo se vuelven rígidas o difíciles de operar (o a más tardar cada 6 meses), asegúrese de que la suciedad no sea la causa, aplique una ligera aplicación de un lubricante en aerosol como WD 40 (no usar aceite ni grasa). Asegúrese de que el lubricante penetre entre los componentes, pero no rocíe demasiado, ya que esto puede favorecer la acumulación de suciedad. Limpie cualquier rociado de acceso. La lubricación regular de las piezas móviles extenderá la vida útil de su cochecito y facilitará la apertura y el plegado.
- El cochecito siempre debe plegarse y desplegarse fácilmente. De lo contrario, lea nuevamente la guía del usuario.
- Asegúrese de estar familiarizado con el funcionamiento del cochecito. Siempre debe abrirse y plegarse con facilidad. Si no es así, no fuerce el mecanismo; deténgase y lea las instrucciones.
- Las ruedas, las piezas de plástico y de metal se pueden limpiar con una esponja con agua tibia y un detergente suave.
- La tela del asiento se puede lavar a mano (máx. 30°C).
- Nunca limpie con limpiadores abrasivos, a base de amoníaco, a base de lejía o tipo alcohol.
- Después de la exposición a condiciones húmedas, seque con un paño suave y déjelo completamente abierto en un ambiente cálido.
- Guarde el cochecito de paseo en un lugar seco y seguro.
- Compruebe y apriete las uniones roscadas con regularidad.

- Si hay cables de control usados (frenos, telescópicos, basculante), revíselos regularmente y, si es necesario, configúrelos y engrase.

Vida útil del producto: la vida útil esperada del producto es de 5 años. La vida útil esperada del producto se utilizó como base para el desarrollo del producto y la definición de requisitos para el uso del producto para el propósito dado. Estos datos también incluyen los requisitos de mantenimiento para garantizar la eficiencia y la seguridad necesarias del producto.

Instrucciones de desecho: para su desecho, el producto debe ser desechado de acuerdo con las regulaciones locales de protección ambiental vigentes en el país donde se utilizó el producto.

### **CONDICIONES DE GARANTÍA**

1. En este producto se aplica 24 meses de garantía a partir de la fecha de venta. La garantía se aplica por defectos de material y fabricación.
2. El producto debe usarse exclusivamente para el propósito para el que fue diseñado y deben seguirse las instrucciones de la guía del usuario.
3. El producto debe usarse, mantenerse, limpiarse y almacenarse correctamente de acuerdo con las instrucciones de la guía del usuario.
4. No tire hacia abajo de la etiqueta de identificación. Tiene que ser legible y sin daños durante todo el período de garantía.
5. El caso de garantía debe ser reclamado por el vendedor, donde se compró el producto. La "Hoja de garantía" debidamente cumplimentada y el comprobante de compra deben declararse en la solicitud de garantía. Cada defecto debe ser reclamado inmediatamente.
6. El procedimiento de reclamación puede iniciarse cuando el dispositivo se entrega completo, en su embalaje original, cuidadosamente embalado y protegido contra daños. El propietario se compromete a entregar el aparato limpio de acuerdo con las medidas higiénicas generales. El mantenimiento y la limpieza básicos no pueden esperarse ni exigirse cuando se reclaman.
7. La garantía no cubre: fallas causadas por la sobrecarga de los productos, accidente, daño forzado, cambios no autorizados realizados en el producto y/o sus accesorios, desgaste natural de las piezas, especialmente suciedad y daños en la tapicería, desgaste de plástico piezas, frenos, perfil de neumáticos y pinchazo de neumáticos, etc.
8. La garantía finaliza siempre que surjan las siguientes condiciones: el usuario no sigue las instrucciones mencionadas en esta guía del usuario y los procedimientos de almacenamiento y mantenimiento sugeridos por el fabricante, o cuando el producto es reparado por cualquier otra parte que no sea un centro de servicio autorizado, o cuando la etiqueta identificativa no está pegada en la silla de paseo y tampoco en la hoja de garantía.
9. El período de garantía no se puede intercambiar con el período de uso, es decir, el período de por vida cuando se cumple con el uso y mantenimiento correctos del producto de acuerdo con la guía del usuario.
10. Ni el productor ni el importador son responsables de las pérdidas y lesiones causadas por la manipulación y el uso del producto en conflicto con las instrucciones de la "Guía del usuario".

El fabricante, PATRON Bohemia a.s., se reserva el derecho de realizar modificaciones en los productos.

### **NOTAS**



**Manufacturing and Distribution:**

PATRON Bohemia a.s. Českolipská 3419  
CZ- 27601 Mělník, Česká Republika tel.: +420-315 630  
111  
fax.: +420-315 630 199  
Info.cz@patro.eu [http:// www.patron.eu](http://www.patron.eu)